



GEMEINDE
NIEDERWENINGEN
www.niederweningen.ch

Einladung zur Gemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten der Politischen Gemeinde Niederweningen werden hiermit zur Gemeindeversammlung eingeladen. Auch interessierte Einwohnerinnen und Einwohner ohne Stimmrecht sind herzlich eingeladen, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

Datum **Mittwoch, 21. Juni 2023, 20:00 Uhr**
Ort **Gemeindesaal im Feuerwehrgebäude**

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung offeriert die Gemeinde den Teilnehmenden den üblichen Apéro.

Traktanden

Abnahme der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Niederweningen
Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Anfrage

Anfragen über die Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse die spätestens 10 Arbeitstage von der Versammlung schriftlich dem Gemeindevorstand eingereicht werden, werden schriftlich beantwortet und in der Versammlung bekannt gegeben.

Akten / Beleuchtender Bericht

Die Akten und Anträge liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung auf und können auf www.niederweningen.ch heruntergeladen werden. Einzelheiten über die zu beschliessenden Geschäfte können dem Beleuchtenden Bericht entnommen werden, welcher ebenfalls auf der Homepage oder über den QR-Code zum Download bereitsteht. Zusätzlich kann der Beleuchtende Bericht bei der Gemeindeverwaltung unter 044 857 12 20 oder gemeinderat@niederweningen.ch angefordert werden. Alle Informationen zu den Geschäften, der Beleuchtende Bericht sowie die Ergebnisse werden auch in der App VoteInfo aufgeschaltet.

Niederweningen, 17. Mai 2023

GEMEINDERAT NIEDERWENINGEN



Homepage
Niederweningen



VoteInfo App
Apple App Store



VoteInfo App
Google Play Store

Beleuchtender Bericht

Traktandum 1

Abnahme der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Niederweningen

Das Wichtigste in Kürze

Die Jahresrechnung 2022 schliesst schlechter ab als budgetiert. Obwohl nicht vorhersehbar war, in welchem Umfang sich die wirtschaftlichen Folgen der Pandemie auf die Steuererträge in Niederweningen und auf den Finanzausgleich im Kanton auswirken würden, hat der Gemeinderat bei der Budgetierung im Herbst 2021 entschieden, den 100%igen Steuerertrag des Rechnungsjahrs 2022 auf 9.5 Mio. Franken festzusetzen. Damit wurde der Steuerertrag – entgegen den dazumal vorherrschenden Negativprognosen – auf dem Stand der Steuerabschlüsse Juli 2022 budgetiert; der Gemeinderat hat mit einem gewissen Optimismus darauf verzichtet, eine Kürzung vorzunehmen.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Niederweningen geprüft und an seiner Sitzung vom 20. März 2023 genehmigt. Sie weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF	12'014'968.08
	Gesamtertrag	CHF	10'816'209.73
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	CHF	-1'198'758.35
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'599'568.10
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	583'810.70
	Nettoinvestitionen		
	Verwaltungsvermögen	CHF	-1'015'757.40
	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)		
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	CHF	5'000.00
	Einnahmen Finanzvermögen	CHF	5'000.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen		
	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	CHF	0.00
Bilanz	Bilanzsumme	CHF	33'644'279.15

Antrag

Die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Niederweningen wird genehmigt.

Bericht

1. Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	1'863'939.87	569'219.05 1'294'720.82	1'825'300	586'300 1'239'000	1'977'783.09	651'690.85 1'326'092.24
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis	922'023.84	214'720.26 707'303.58	823'400	136'000 687'400	756'521.97	160'044.20 596'477.77
2 Bildung Nettoergebnis						
3 Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis	681'312.48	347'030.91 334'281.57	681'900	287'200 394'700	640'155.33	262'781.90 377'973.43
4 Gesundheit Nettoergebnis	1'095'922.98	21'211.51 1'074'711.47	699'800	1'500 698'300	901'214.07	22'970.15 878'243.92
5 Soziale Sicherheit Nettoergebnis	2'886'807.36	1'489'834.23 1'396'973.13	2'836'800	1'450'600 1'386'200	2'635'548.25	1'244'446.35 1'391'101.90
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis	1'218'288.10	242'164.69 976'123.41	1'353'300	165'400 1'187'900	1'224'184.84	140'650.57 1'083'534.27
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	1'625'816.88	1'463'086.92 162'729.96	1'586'900	1'421'200 165'700	1'558'426.25	1'371'691.19 186'735.06
8 Volkswirtschaft Nettoergebnis	1'030'368.30	955'604.56 74'763.74	808'600 20'300	828'900	883'982.73 18'466.45	902'449.18
9 Finanzen und Steuern Nettoergebnis	690'488.27 4'822'849.33	5'513'337.60	696'400 5'092'300	5'788'700	1'779'014.18 7'004'597.77	8'783'611.95
Total Aufwand / Ertrag	12'014'968.08	10'816'209.73	11'312'400	10'665'800	12'356'830.71	13'540'336.34
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		1'198'758.35		646'600	1'183'505.63	
Total	12'014'968.08	12'014'968.08	11'312'400	11'312'400	13'540'336.34	13'540'336.34

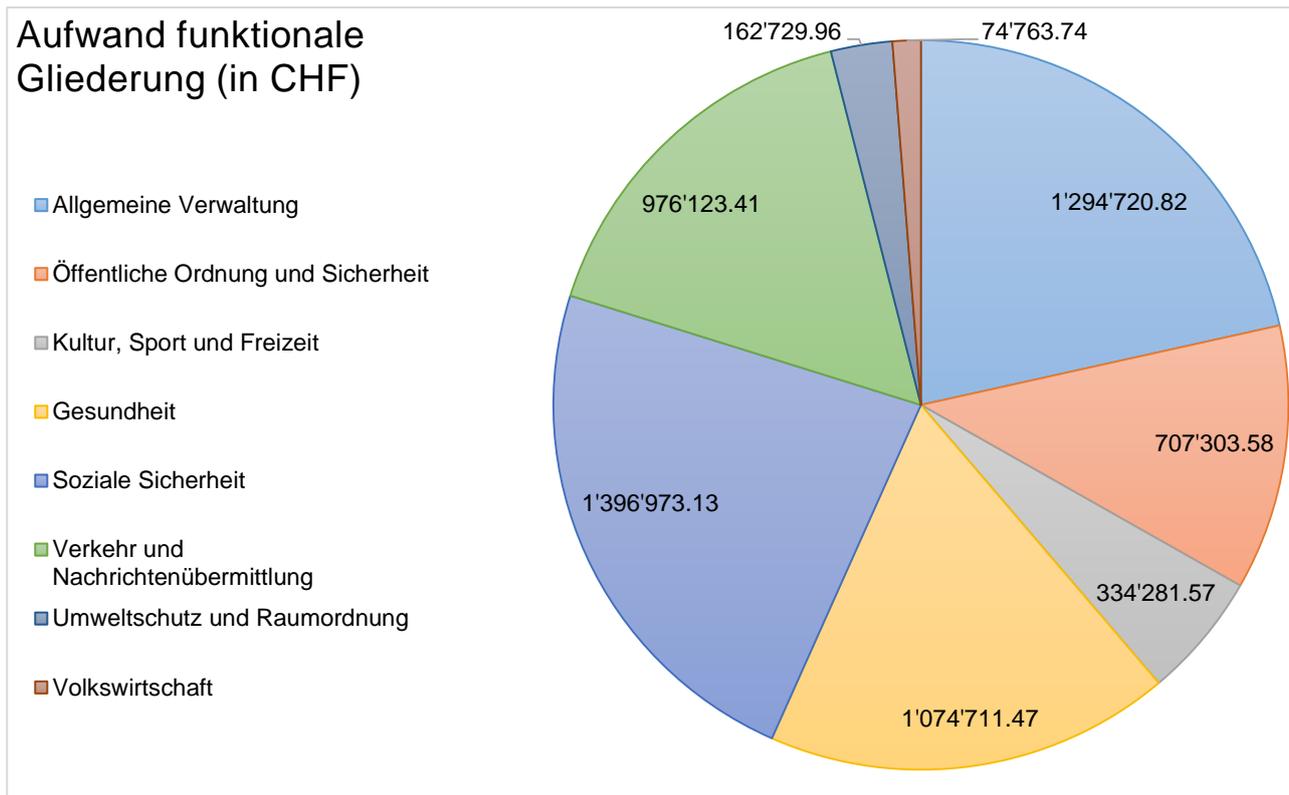
Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von 1'198'758.35 Franken ab und übertrifft damit das Budget mit einem Aufwandüberschuss von 646'600 Franken. Die wesentlichen Gründe für das um 552'158.35 Franken schlechtere Rechnungsergebnis sind (- = Ergebnisverbesserung / + = Ergebnisverschlechterung):

- die deutlich gestiegenen Kosten im Gesundheitswesen bei der Pflegefinanzierung (Alters- und Pflegeheime: + CHF 326'370.50 / Ambulante Krankenpflege + CHF 56'073.08);
- die gestiegenen Aufwände für Ergänzungsleistungen AHV/IV (+ CHF 66'965.30);
- Mehrkosten im Bereich Asylwesen (+ CHF 60'522.47 Franken, wovon CHF 49'236.00 im Bereich Fürsorge übriges als Beiträge an Integrationsmassnahmen vom Kanton rückerstattet werden);
- der um einiges höhere Niederweningen Anteil am Zweckverband Feuerwehr Wehntal (+ CHF 61'327.28) vorwiegend aus Ernstfalleinsätzen;
- die deutlich tieferen Einnahmen bei den Grundstückgewinnsteuern (+ CHF 272'627.75).
- Die positiven Auswirkungen sind (- = Ergebnisverbesserung / + = Ergebnisverschlechterung):
- tieferer Aufwand (Verschiebung von Unterhaltsarbeiten) und höhere Erträge (interne Verrechnung von Dienstleistungen des Werkpersonals) im Bereich Gemeindestrassen (- CHF 185'425.34);
- die höhere ZKB-Dividende (- CHF 48'594.05 Franken).

Im Bereich Steuern resultiert netto ein lediglich knapp CHF 10'000.00 tieferer Ertrag als budgetiert. Jedoch fallen die Steuern des Rechnungsjahres CHF 216'492.70 tiefer als angenommen aus und die Steuererträge aus Vorjahren sind um CHF 280'896.40 höher als budgetiert. Die Quellensteuern sind CHF 35'821.23 tiefer als vorgesehen.

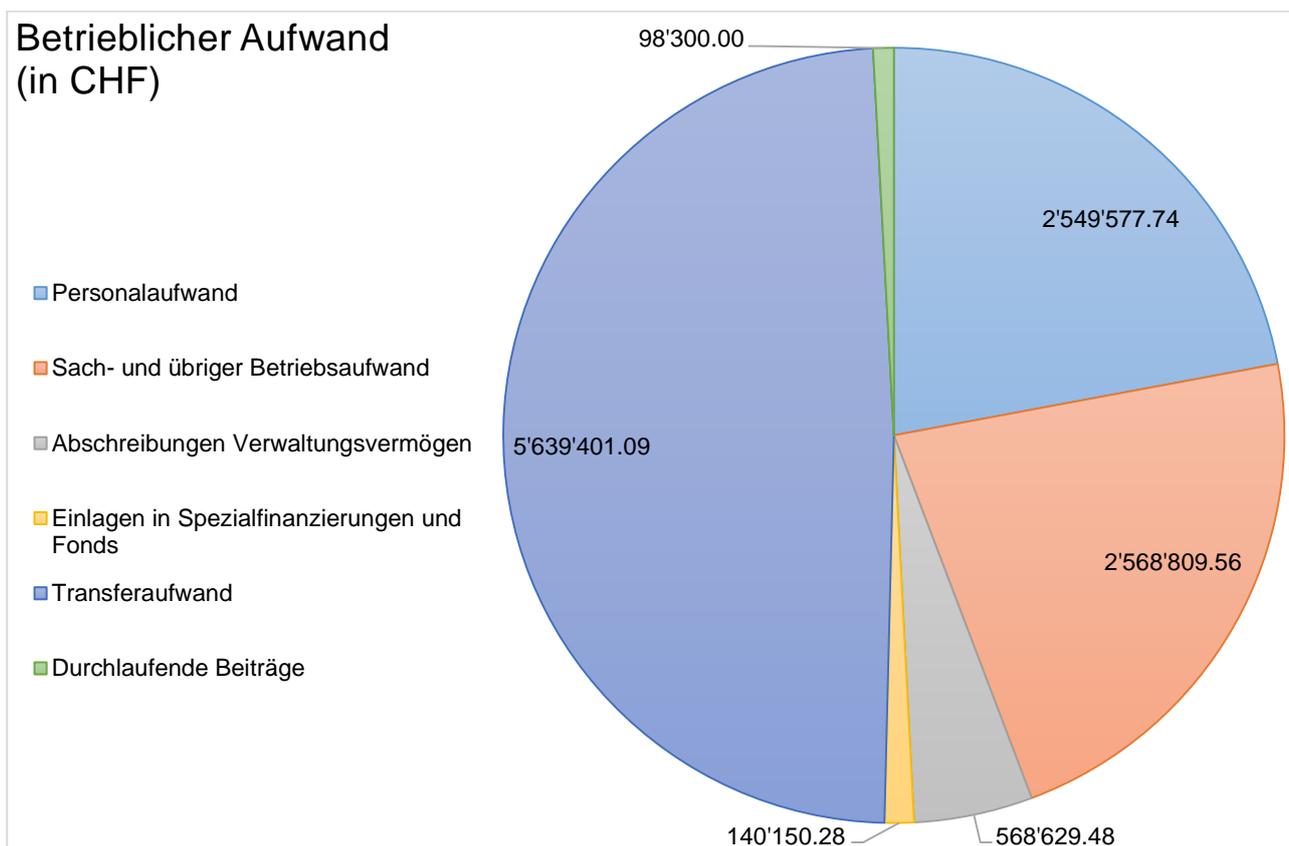
Die Gemeindeversammlung vom 17.05.2022 hat mit dem Reglement "Förderprogramm 2022-2025, Reduzierung Co2-Ausstoss" einen Kredit für Beitragszahlungen in der Höhe von CHF 960'000.00 beschlossen. Im Budget 2022 waren für die Subventionierung für Photovoltaikanlagen CHF 60'000.00 eingestellt. Die Umsetzung des Reglements erfolgte per 1. Januar 2022. Im Jahr 2022 wurden gesamthaft CHF 146'036.00 an Beiträgen ausbezahlt.

Die Nettoaufwendungen der Hauptaufgabenbereiche der Erfolgsrechnung gliedern sich wie folgt:



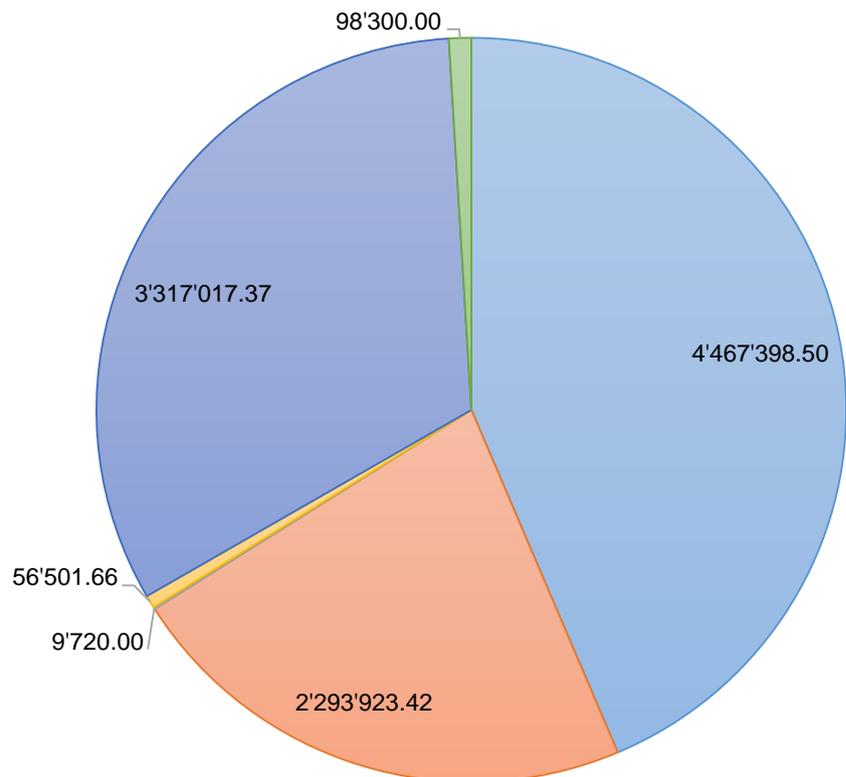
Dank einer disziplinierten Haushaltsführung fällt der Personalaufwand um CHF 108'622.26 tiefer und der Sach- und übrige Betriebsaufwand lediglich etwas höher aus (+ CHF 50'809.56) als budgetiert. Die Abschreibungen im Verwaltungsvermögen betragen gesamthaft 569'381.22 Franken. Investitionsprojekte, die sich noch nicht in Nutzung befinden, haben keinen Einfluss auf die Abschreibungen, sie werden in der Bilanz als Anlagen im Bau geführt.

Der betriebliche Aufwand und Ertrag gliedert sich wie folgt:



Betrieblicher Ertrag (in CHF)

- Fiskalertrag
- Entgelte
- Übrige Erträge
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds
- Transferertrag
- Durchlaufende Beiträge



2. Investitionsrechnung

2.1. Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens weist bei Ausgaben von CHF 1'599'568.10 und Einnahmen von CHF 583'810.70 Nettoinvestitionen von CHF 1'015'757.40 aus.

Im Jahr 2022 wurde in folgenden Bereichen investiert:

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	82'073.85	12'291.30 69'782.55	500'000	500'000	156'140.73	156'140.73
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis					365'372.67	253'026.22 112'346.45
2 Bildung Nettoergebnis						
3 Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis						
4 Gesundheit Nettoergebnis						
5 Soziale Sicherheit Nettoergebnis	440'126.45	440'126.45				
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis	405'960.55	405'960.55	910'000	910'000	243'281.25	123'886.40 119'394.85
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	671'407.25	571'519.40 99'887.85	1'617'000	728'000 889'000	868'528.83	793'050.03 75'478.80
8 Volkswirtschaft Nettoergebnis			188'000	188'000	81'031.45	81'031.45
Total Ausgaben / Einnahmen	1'599'568.10	583'810.70	3'215'000	728'000	1'714'354.93	1'169'962.65
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	0.00	1'015'757.40	0	2'487'000	0.00	544'392.28
Total	1'599'568.10	1'599'568.10	3'215'000	3'215'000	1'714'354.93	1'714'354.93

2.2. Investitionsrechnung Finanzvermögen

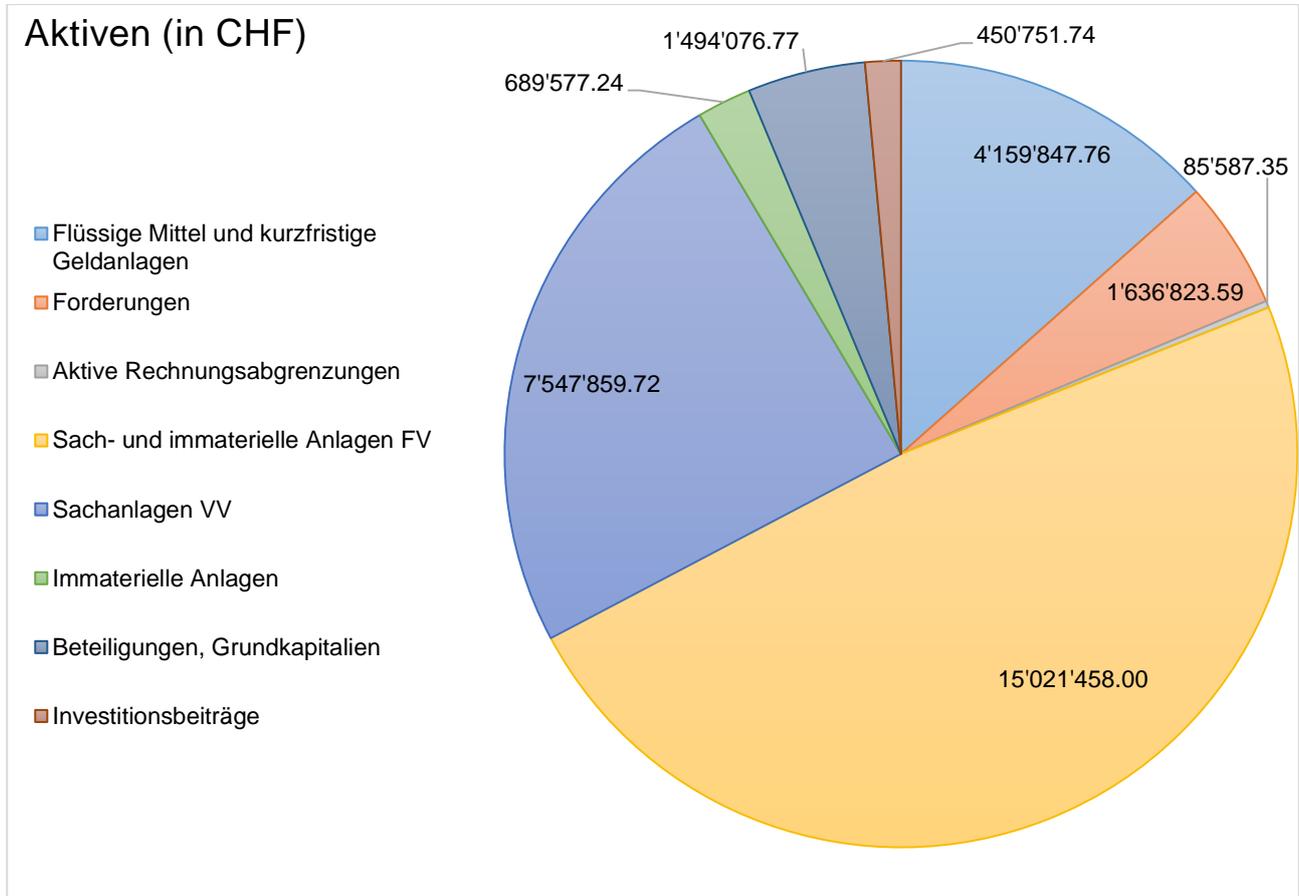
Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens weist bei Ausgaben von CHF 5'000 und Einnahmen von CHF 5'000 keine Nettoinvestitionen aus.

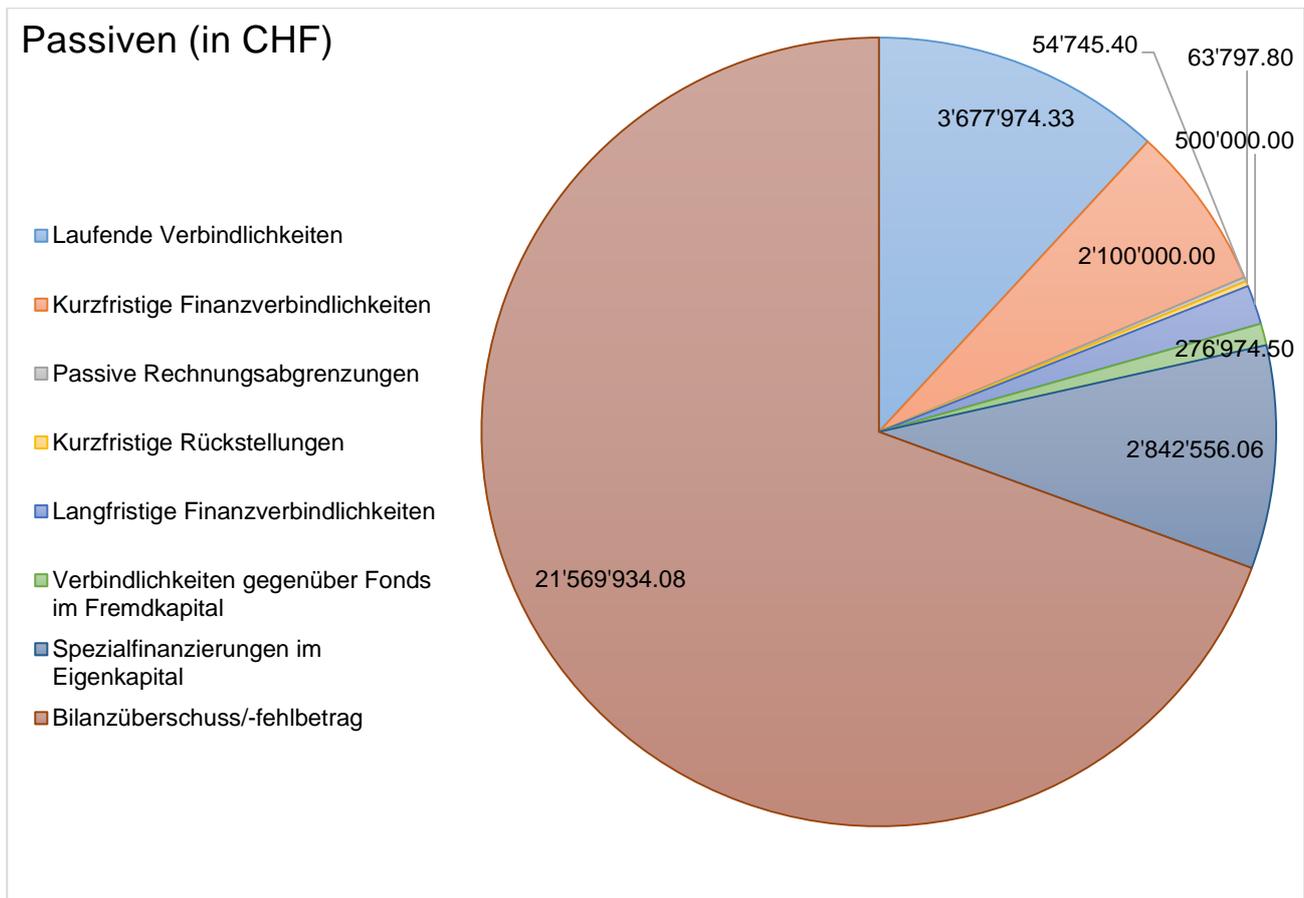
Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630 Liegenschaften des Finanzvermögen					34'247.00	737'247.00
9690 Mobilen und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens	5'000.00	5'000.00				
Total Ausgaben / Einnahmen	5'000.00	5'000.00	0	0	34'247.00	737'247.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	0.00	0.00	0	0	703'000	0.00
Total	5'000.00	5'000.00	0	0	737'247.00	737'247.00

3. Bilanz

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je 33'644'279.15 Franken aus. Das Finanzvermögen beträgt 23'020'487.50 Franken. Davon sind 5'640'406.55 Franken flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen. Das Verwaltungsvermögen weist per Ende Rechnungsjahr einen Stand von 10'623'791.65 Franken aus. Das Fremdkapital beträgt 10'340'072.34 Franken. Das gesamte Eigenkapital sinkt auf 23'310'397.81 Franken. Das zweckfreie Eigenkapital (Konto Bilanzüberschuss) beträgt neu 20'371'175.73 Mio. Franken. Das Nettovermögen (Finanzvermögen abzüglich Fremdkapital) reduziert sich gegenüber dem Vorjahr um 1'549'809.51 Mio. Franken auf 12'680'415.16 Franken. Bei einem Stand von 3'081 Einwohner per 31. Dezember 2022 ergibt sich somit ein Nettovermögen von Fr. 4'115.68 pro Einwohner (im Vorjahr Fr. 4'577.11).

Die Struktur der Bilanz per 31. Dezember 2022 zeigt folgendes Bild:





4. Eigenwirtschaftsbetriebe

- Im **Wasserwerk** betrug der Betriebsgewinn CHF 90'523, budgetiert waren CHF 35'900. Der Überschuss wird der Spezialfinanzierung Wasserwerk gutgeschrieben. Das Guthaben des Wasserwerks gegenüber der politischen Gemeinde beträgt per 31.12.2022 CHF 1'771'691.70.
- Im Bereich der **Abwasserbeseitigung** zeigt sich ein ähnliches Bild. Hier können nur CHF 49'627 in die Spezialfinanzierung Abwasser eingelegt werden, budgetiert war eine weniger höhere Einlage in der Höhe von CHF 11'200. Das Guthaben der Abwasserbeseitigung gegenüber der politischen Gemeinde beträgt per 31.12.2022 CHF 604'499.04.
- Die **Abfallwirtschaft** fährt einen Betriebsverlust von CHF 49'675 ein, budgetiert war ein solcher CHF 61'800. Das Guthaben der Abfallwirtschaft gegenüber der politischen Gemeinde beträgt per 31.12.2022 CHF 556'840.34.

5. Schlusswort

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, der Jahresrechnung 2022 zuzustimmen und diese zu genehmigen.

6. Abschied der Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2022 der politischen Gemeinde Niederweningen in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 20. März 2023 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	CHF	12'014'968.08
Gesamtertrag	CHF	10'816'209.73
Aufwandüberschuss	CHF	- 1'198'758.35

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'599'568.10
Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	583'810.70
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	- 1'015'757.40

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	CHF	5'000.00
Einnahmen Finanzvermögen	CHF	5'000.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	CHF	0.00

Bilanz

Bilanzsumme	CHF	33'644'279.15
--------------------	------------	----------------------

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch vermindert sich der Bilanzüberschuss auf CHF 20'371'175.73.

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der politischen Gemeinde Niederweningen finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2022 der politischen Gemeinde Niederweningen entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen.

Akten

Folgende Akten liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Niederweningen auf und können auf www.niederweningen.ch heruntergeladen werden. Alle Informationen zu den Geschäften sowie die Ergebnisse werden auch in der App VoteInfo aufgeschaltet.

- Jahresrechnung 2022
- Abschied Rechnungsprüfungskommission